

CRUISING MOD. 622/CR

sistema cavo/catena - wire/chain system

CRUISING MOD. 622/R - 622/C

sistema cavo/catena - wire/chain system

sistema kevlar - kevlar belt system

sistema con cavo tessile - textile rope system

per barche da 35' a 60' - for sailing yachts from 35' to 60'

La Solimar presenta la colonna per i velisti della crociera veloce e per gli appassionati della regata. In fibra di vetro o carbonio, offre la leggerezza, la precisione e la sensibilità che avete sempre desiderato.

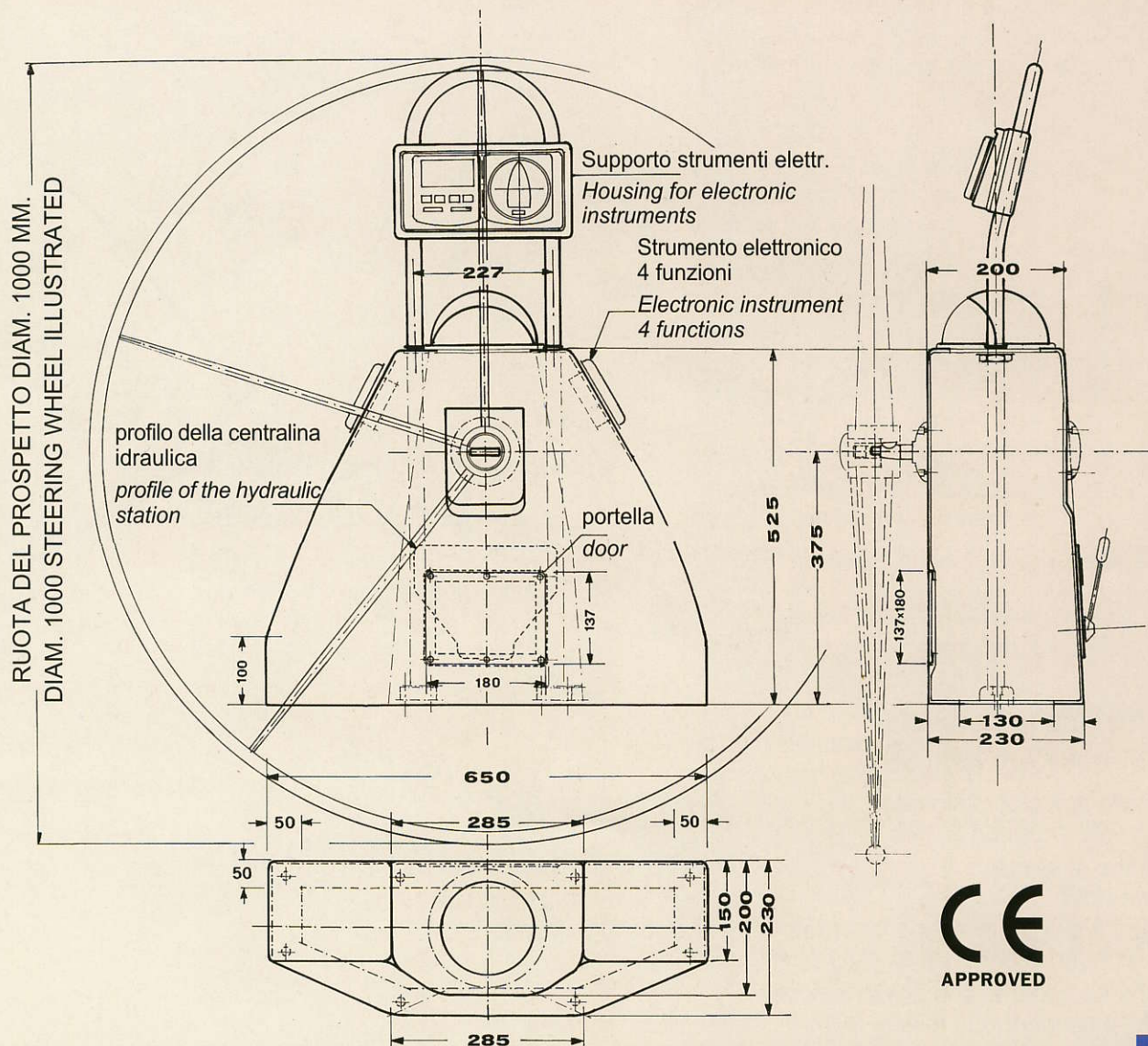
Elenchiamo di seguito tutte le informazioni tecniche, le specifiche di tutti i componenti, assicurandovi comunque che l'ufficio tecnico della Solimar è a disposizione per tutti i suggerimenti e disegni necessari.

Solimar introduces the pedestal for sailormen fond of the fast cruise and the race. Made of fiberglass or carbon fiber, it offers the lightness, the precision and the sensitiveness that you always wished.

We list all the technical information and the complete partslist, however assuring that Solimar Technical Department is at your disposal for any suggestions or drawings that you could need.



TIMONERIE MECCANICHE PER BARCHE A VELA MECHANICAL STEERING SYSTEM FOR SAILBOATS



DIMENSIONI E INFORMAZIONI TECNICHE DELLA COLONNA CRUISING

N.B. Per altre informazioni relative a particolari installazioni, schemi e richieste di accessori speciali, rivolgersi all'Ufficio Tecnico della Solimar.

DIMENSIONS AND TECHNICAL FEATURES OF THE PEDESTAL CRUISING

Notes: for further information about particular installation, schemes and request of special accessories, apply to Solimar Technical Office.

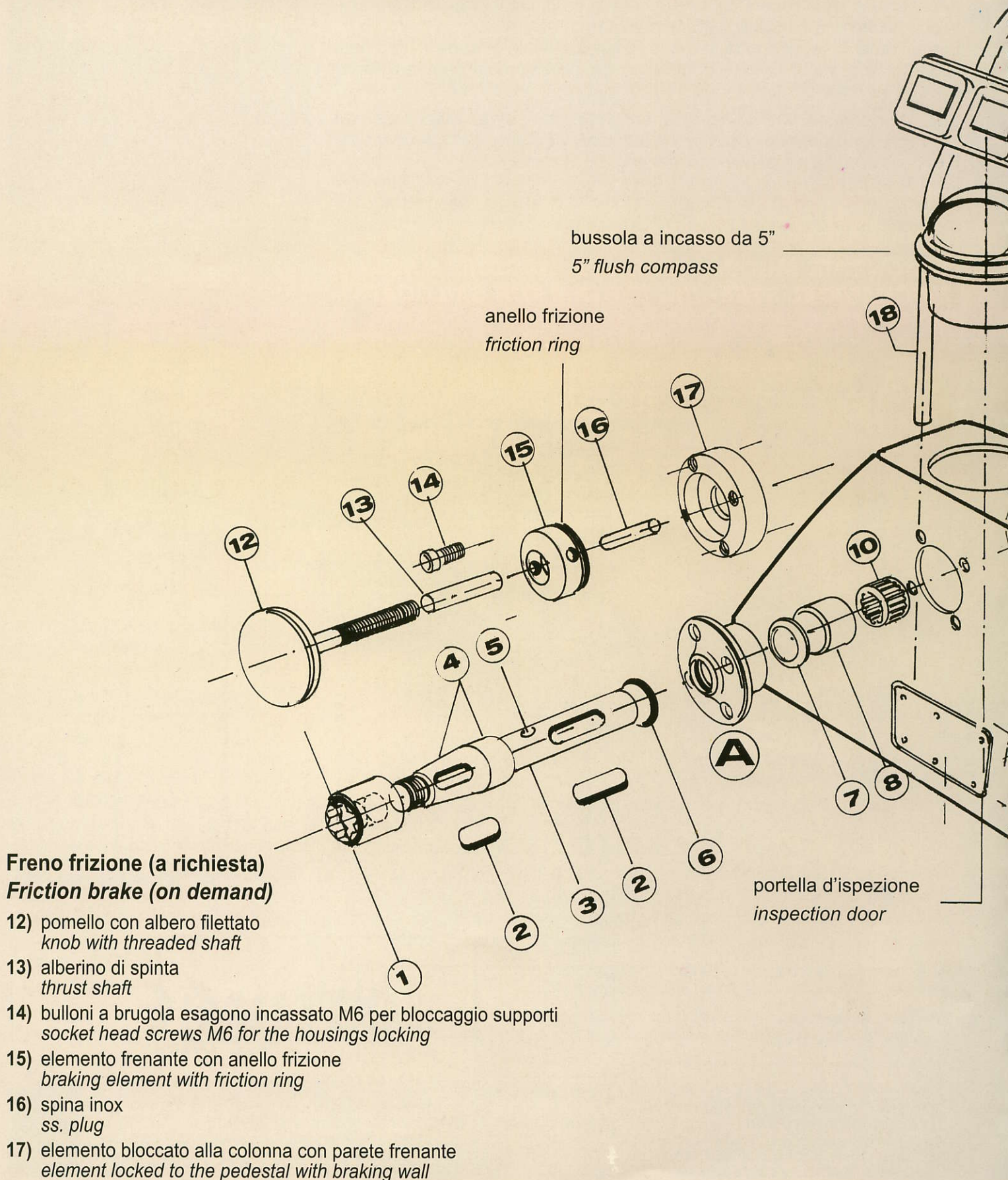


CRUISING MOD. 622/CR

sistema cavo/catena tipo 604 - wire/chain system type 604

Colonna in fibra di vetro, rinforzata nella posizione di assemblaggio dei supporti cuscinetti con anelli in lega leggera laminati alle pareti della colonna. Sono previste la protezione bussola con supporti strumentazioni elettroniche, la portella di ispezione, la possibilità di installare la centralina a 3 funzioni idrauliche.

Fiberglass pedestal, reinforced in the assembly position of the bearing housings by aluminium rings laminated to the pedestal walls. We included the pedestal guard with electronic instruments housing, the inspection door, the possibility to install the hydraulic station with 3 functions.



CRUISING MOD. 622/R - 622/C

sistema cavo/catena - *wire/chain system*

sistema con cinghia kevlar tipo RD - *kevlar belt system type RD*

sistema con cavo tessile tipo VR - *textile rope system type VR*

622/R: colonna in fibra di vetro rinforzata - *pedestal made of reinforced fiberglass*

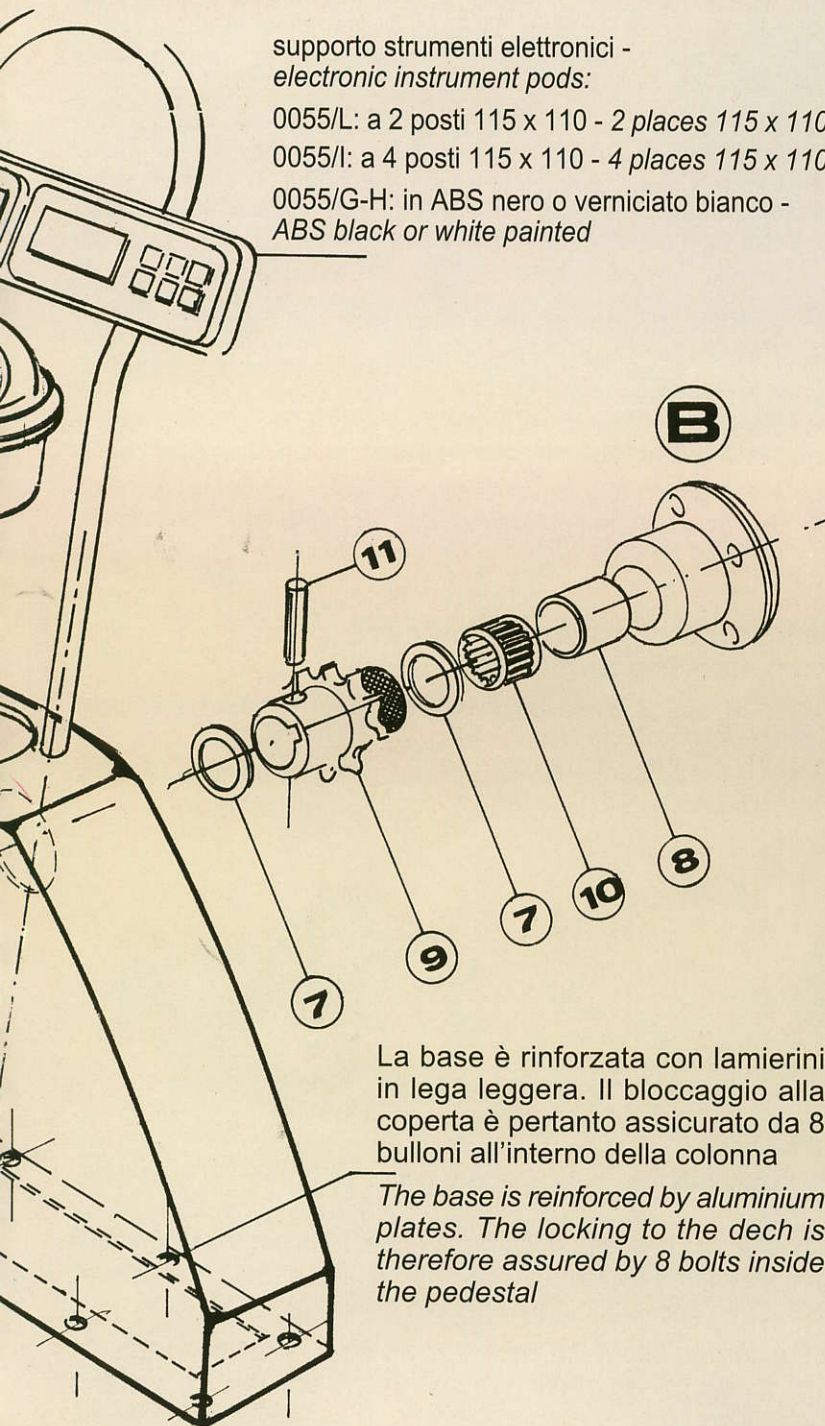
622/C: colonna ultraleggera in fibra di carbonio verniciata bianca - *white painted carbon fiber ultralight pedestal*

supporto strumenti elettronici -
electronic instrument pods:

0055/L: a 2 posti 115 x 110 - *2 places 115 x 110*

0055/I: a 4 posti 115 x 110 - *4 places 115 x 110*

0055/G-H: in ABS nero o verniciato bianco -
ABS black or white painted



La base è rinforzata con lamierini in lega leggera. Il bloccaggio alla coperta è pertanto assicurato da 8 bulloni all'interno della colonna

The base is reinforced by aluminium plates. The locking to the deck is therefore assured by 8 bolts inside the pedestal

SPECIFICA DEI COMPONENTI

RICAMBI

PARTLIST OF THE COMPONENTS SPARE PARTS

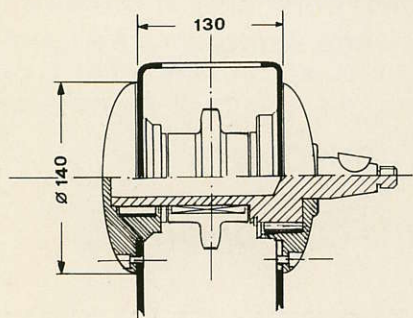
- 1) bullone ruota - si blocca con la maniglia del winch
wheel nut - it locks by winch handle
- 2) chiave ruota
wheel key
- 3) albero rettificato inox
ss. ground shaft
- 4) battuta della ruota con cono (il cono è indispensabile per consentire il montaggio e lo smontaggio della ruota di grande diametro inserita nella fossa di alloggiamento)
wheel beat with taper (the taper is indispensable to allow the installation and the removal of the large diameter steering wheel fitted in the slot pit)
- 5) foro per spina
hole for plug
- 6) OR di tenuta in neoprene
neoprene waterseal ring
- 7) rasamenti in fibra telata
linenized shims
- 8) camicie rettificate di scorrimento incollate al supporto
ground sliding liners glued to the housing
- 9) ingranaggio dentato in bronzo meccanico da 5/8" o 3/4" ASA
3/4" or 5/8" ASA bronze teathed gear
- 10) cuscinetti a rullini inox con gabbia
ss. roller bearings with case
- A) supporto in lega leggera di poppa a ogiva per cuscinetto
aft ogive aluminium housing for bearing
- B) supporto in lega leggera di prua a ogiva per cuscinetto
fore ogive aluminium housing for bearing
- 18) protezione bussola inox completa di anelli di tenuta e bloccaggio con piedini di fondo
ss. pedestal guard complete of locking and sealing rings and bottom feet

CE
APPROVED



Questa pagina è dedicata alle barche da crociera veloce e a quelle da regata. Altri dettagli sulle dimensioni delle cinghie, dei terminali ecc. possono essere richiesti all'Ufficio Tecnico Solimar.

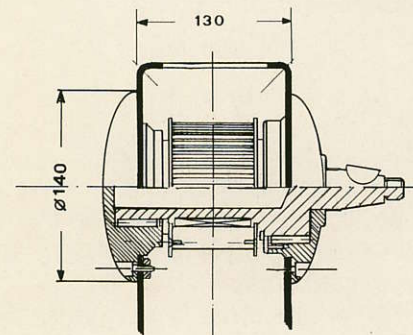
This page is dedicated to the racing and fast cruising sailing yachts. Further details about the size of the belts, the terminals etc. can be requested to Solimar Technical Department.



Mod. 622-CR: macchina di governo a catena
Mod. 622-CR: steering machine with chain

Esempio di installazione macchina di governo su colonne race tipo A o B. Il pignone è dentato per catena inox da 5/8" ASA, carico di rottura kg. 2.650, peso al kg. 1 al ml. o da 3/4" ASA, carico di rottura kg. 3.800, peso kg. 1,4 al ml. I supporti sono in alluminio e lo scorrimento è su rullini inox o torlon. Questa timoneria a catena non è obsoleta, costruita con i giusti materiali sarà efficiente e leggera.

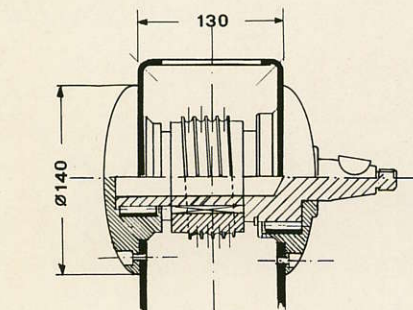
Installation example for steering machine on racing pedestal type A or B. The sprocket is teathed for ss. 5/8" ASA chain, breaking strenght kg. 2.650, weight kg. 1 each mt., or 3/4" ASA chain, breaking strenght kg. 3.800, weight kg. 1,4 each mt. The housings are made of aluminium and the sliding is on ss. or torlon rollers. This chain steering system is not obsolete, built with the right materials will be light and efficient.



Mod. 622-RD: macchina di governo a cinghia
Mod. 622-RD: belt steering machine

Le colonne sono di tipo A e tipo B e la macchina con cinghia in kevlar passo 14. Molte barche hanno installato questo tipo di timoneria leggera ed efficiente. I supporti sono in lega leggera con scorrimento su rullini inox, torlon o peek.

The pedestals are type A and type B and the steering machine is with kevlar belt pitch 14. Many boats have fitted this type of steering system, very light and efficient. The bousings are made of aluminium with sliding on ss., torlon or peek rollers.

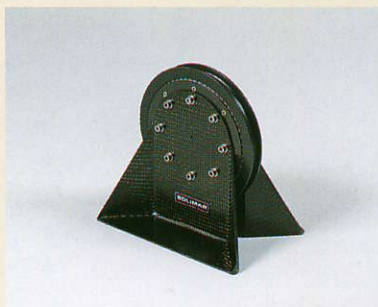


Mod. 622-RV: macchina di governo con cavo
Mod. 622-RV: wire steering machine

Non è una novità, questa timoneria era in uso su vecchie barche. Efficiente e leggera, viene montata sia su barche da regata che da crociera.

It's not new, this steering system was mounted on old boats. Efficient and light, it's fitted either on racing or cruising boats.

puleggia su rulli e sfere con supporto in composito
sheave on rollers and balls with composite housing



Art. 004: serie Ocean in composito



Art. 009: serie Ocean in composito

All'ufficio tecnico della Solimar potete chiedere ulteriori consigli per la scelta della ruota (inox, lega leggera verniciata bianca o carbonio) per i rapporti corretti per la vostra barca. Possiamo assicurarvi che la timoneria e i suoi componenti ci consentono di avere un rapporto per 80° anche inferiore ad un giro di ruota da bando a bando.

You can apply to Solimar Technical Department for any suggestion about the choice of the steering wheel (stainless steel, while painted aluminium or carbon fiber) for the correct ratio for your boat. We can assure you that the steering system and its components allow to get a ratio for 80° also lower than one wheel turn from handover to handover.

Agente - Agent

SAILTEC
 BERATUNG • EQUIPMENT • SERVICE

HASSELBINKEN 28
 D-22869 SCHENEFELD BEI HAMBURG
 TEL.: 040 / 822 994-0
 FAX: 040 / 830 42 79
 INFO@SAILTEC.DE - WWW.SAILTEC.DE

N.B. I prodotti illustrati sono soggetti alle condizioni di vendita e garanzia SOLIMAR S.r.l. del catalogo generale
N.B. The illustrated products are submitted to SOLIMAR S.r.l. sale and warranty condition of the general catalogue

serie 2/2005

SOLIMAR srl accessori speciali per la nautica - Sede Legale e Stab.: Via Grigioni, 3-5/A
 47100 FORLÌ - ITALIA - Casella Postale 372 - telefoni +39 0543 777264 - +39 0543 723632
 fax +39 0543 722914 - e-mail: solimar@tin.it - www.solimar.it - Partita IVA: 00899110407